



ח' בטבת התשע"ה
30 בדצמבר 2014

תיק : זליון

דוא"ל + רשום + אישור מסירה

לכבוד
מר רון אטלס
מנכ"ל
זליון בע"מ

שלום רב,

הנדון : זליון בע"מ - מסירת היתר הזרמת תמלחות (טיפול במים) לים

1. מצ"ב היתר מס' 38/2014 להזרמת תמלחות (טיפול במים) לים.
2. בכל מקרה של תקלה או חשש לחריגה באיכות התמלחת המותרת להזרמה, יש לפנות לגב' גליה פסטרנק, מפקחת למניעת זיהום ים, טל' 6233060 – 050, ביפר : 03-6106666, מס' 70412.
3. בכל מקרה של שינוי בנושאי תפקידים על פי היתר זה (מנכ"ל), יש לדווח בכתב לאגף ים וחופים בתוך שבוע ממועד השינוי (ראה סעיף 18' להיתר).
4. בהתאם להחלטת ועדה למתן היתרי הזרמה מס' 107, על מקבל ההיתר לפרסם הודעה על קבלת ההיתר בשני עיתונים, בתוך חודש מקבלת ההיתר, ככל המפורט בסעיפים 18', 10' ונספח א' להיתר.
5. ההיתר והרכב התמלחות המוזרמות לים יפורסמו באתר האינטרנט של המשרד להגנת הסביבה בכתובת www.sviva.gov.il.
6. בעקבות תיקון של חוק מניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים, התשמ"ח-1988 ב-2008, רשאי הממונה להטיל עיצום כספי על הפרה של תנאי היתר ההזרמה לים וכן בשל אי דיווח כנדרש לפי סעיף 4 לחוק זה.
7. בהתאם לתקנות למניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים (היטל למניעת זיהום הים), התשע"א-2011, אשר נכנסו לתוקף ב-1/10/2011, יהיו חייבים כל בעלי ההיתרים בתשלום היטל בגין השפכים/קולחים/תמלחות שהזרימו לים. התשלום יבוצע פעם ברבעון, עד ל-20 לחודש, בחודשים: ינואר, אפריל, יולי ואוקטובר כל שנה – עבור הרבעון שחלף ובהתאם להנחיות שפורסמו - ראה סעיפים 8', 10' להיתר.

בברכה,

ד"ר איריס ספראי
ממונה מניעת זיהום ים
משפכים תעשייתיים

העתק :

מר דוד לפלר, מנכ"ל המשרד להגנת הסביבה
מר יצחק בן דוד, סמנכ"ל בכיר לפיקוח והסברה ויו"ר הוועדה למתן היתרים, המשרד להגנת הסביבה
מר רני עמיר, ראש אגף ים וחופים, כאן
מר פרד ארזואן, סגן ראש אגף ים וחופים, כאן
ד"ר אילן מלסטר, ממונה מניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים, כאן
גב' גליה פסטרנק, מפקחת למניעת זיהום ים, כאן
גב' ספאא חלבי, מרכזת דיווח ובקרה, אגף ים וחופים, כאן
מר שריאל גילת מרכז היטלים, אגף ים וחופים, כאן
מר גדעון מזור, מר אמנון מדרי, מחוז מרכז, המשרד להגנת הסביבה
גב' אתי נתן, אגף שפכי תעשייה, דלקים וקרקעות מזוהמות, המשרד להגנת הסביבה
ד"ר יחיאל מנוחין, מר אפריים חנין, מסוף תמלחות בשפד"ן
מר אלעד לוי, צוות אינטרנט, המשרד להגנת הסביבה





חוק מניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים, התשמ"ח - 1988
תקנות מניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים, התש"ן - 1990
הוועדה למתן היתרים להטלת/הזרמת פסולת/שפכים לים

היתר להזרמת תמלחות (טיפול במים) לים

מעודכן ליום 30/12/2014

לפי נוהל "כינוס ועדה למתן היתרים להזרמה/הטלה לים" ניתן בזה היתר להזרמת תמלחות (טיפול במים) לים כמפורט להלן:

1. **מספר להיתר:** 38/2014

2. **שם מקבל ההיתר:** זליון בע"מ, ח.פ. 510494008

מענו: רחוב נבטים 6, ת.ז. 370, פתח תקווה מיקוד 49561
מנכ"ל: רון אטלס
טל ישיר: 03-9218403 נייד: 054-8000421, פקס: 04-9247695
דוא"ל: roni@zalion.co.il

3. **כמות והרכב התמלחות המותרות להזרמה לים:**

א. כמות התמלחות:

עד 350 מ"ק/חודש ועד 4,000 מ"ק/שנה של תמלחות.

ב. מקורות התמלחות:

תמלחות הנובעות מרענון שרף אניוני ושרף קטיוני באמצעות סודה קאוסטית (NaOH) וחומצת מלח (HCL), בהתאמה.
מקור השרפים לרענון הינו ממפעלים חיצוניים.

4. **אמות מידה לתמלחות:**

הגדרות:

ערך מירבי: ערך מירבי שנמדד בכל עת שהוא תוצאה של דיגום חטף או כל דיגום אחר.

דגימה מייצגת – לקיחת דגימה מברז של מיכלית או ברז של מיכל אגירה לאחר הזרמה של כדקה לפחות.

מיכל אגירת התמלחות – מיכל איסוף התמלחות ממנו מוזרמות התמלחות לים. תמלחות במיכל זה, כמו גם ממכלית, יעמדו באמות המידה להזרמה לים אשר ייבדקו על פי תוצאות בדיקה מייצגת.

להלן פירוט הריכוזים המירביים בתמלחות:

| אמות מידה לתמלחות ⁽¹⁾ | | |
|----------------------------------|--------|-------------------------|
| נתון | יחידות | ערך מירבי |
| מוצקים מרחפים 105°C (TSS) | מג"ל | 50 |
| עכירות | NTU | 20 |
| TOC | מג"ל | 15 |
| ערך הגבה (pH) | | 6.5 < pH < 9.0 |
| מראה | | צלול, ללא גוון וללא ריח |
| כסף (Ag) | מג"ל | 0.1 |
| קדמיום (Cd) | מג"ל | 0.1 |
| קובלט (Co) | מג"ל | 0.8 |
| כרום כללי (Cr) | מג"ל | 0.1 |
| נחושת (Cu) | מג"ל | 1.0 |
| כספית (Hg) | מג"ל | 0.005 |
| ניקל (Ni) | מג"ל | 0.5 |
| עופרת (Pb) | מג"ל | 0.2 |
| אבץ (Zn) | מג"ל | 2.0 |

הערה לטבלה 1:

⁽¹⁾ עמידה באמות המידה ייבדקו על פי תוצאות המתקבלות מדגימה מייצגת.



5. **אופן ההזרמה ומיקומה:**

הזרמת התמלחות לים תבצע באמצעות מיכליות מיועדות לכך, לאתר פינוי תמלחות של השפד"ן, דרך צינור מוצא ימי במרחק של כ-4.5 ק"מ ובעומק 40 מ'. באחריות מקבל ההיתר להשתמש במיכליות ייעודיות לתמלחות נקיות בלבד.

6. **מועדי ההזרמה:** עפ"י צרכי מקבל ההיתר.

7. **אמצעי ניטור ובקרה לבחינת ההשפעות הסביבתיות של ההזרמה:**

מקבל ההיתר יבצע את הדיגום והאנליזה ע"פ המהדורה האחרונה של "Standard Methods for Examination of Water and Wastewater", APHA, AWWA, WEF. או לפי שיטות מאושרות ע"י EPA. מקבל ההיתר יבצע את הבדיקות במעבדה מוסמכת (ע"י הרשות הלאומית להסמכת מעבדות) או במעבדה שקיבלה אישור מראש ע"י המשרד להגנת הסביבה – אגף ים וחופים. **הדיגום יבוצע ע"י דוגם מוסמך מטעם המעבדה המוסמכת המבצעת את הבדיקות.** מקבל ההיתר יבדוק את איכות התמלחות כמפורט להלן:

| מדד | אופן הדיגום ותדירות הבדיקות |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • TOC • מוצקים מרחפים 105°C (TSS) • עכירות • מוצקים מומסים (TDS) • כלוריד • ערך הגבה (pH) • מראה התמלחת (צלילות, גוון) | <p>דגימה מייצגת, פעם בחודש, למשך שישה חודשים ואח"כ פעם בשלושה חודשים⁽¹⁾</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • סריקת מתכות מורחבת (ICP) ברגישות 10 מקג"ל לפחות • כספית ב- AA ברגישות 1 מקג"ל לפחות | <p>דגימה מייצגת, פעם בחודש, למשך שישה חודשים ואח"כ פעם בשלושה חודשים⁽²⁾</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • חודשית (עבור כל חודש) ושנתית ומצטברת. | <p>ספיקה, רישום ודיווח</p> |

הערות לטבלה 2:

(1) למקרה וימצאו חריגות מאמות המידה כמפורט בסעיף 4 לעיל, תדירות הדיגום תמשיך להיות פעם בחודש עד למצב שבו לא ירשמו חריגות 3 חודשים ברציפות לפחות ובכפוף לאישור אגף ים וחופים.
 (2) **נחושת ו/או אבץ** - בכל מקרה של חריגה מהערכים המירביים בטבלה 1, יש לבצע בנוסף לדיגום השוטף, דיגום מקביל במי האספקה. באם יוכח שהריכוז במי האספקה גבוה מהערך הנקוב בטבלה 1, תישקל הקלה באמות המידה.

8. **דיווח לוועדה:**

- א. מקבל ההיתר יגיש את הדיווחים המפורטים להלן בדואר אלקטרוני לאגף ים וחופים, המשרד להגנת הסביבה לכתובות: hofim@sviva.gov.il ו- galiap@sviva.gov.il.
- ב. מקבל ההיתר יגיש את הנתונים המפורטים בסעיף 7 לעיל, פעם בחודש, עד ל-20 לחודש העוקב לדיגום.
- ג. מקבל ההיתר ינמק בדיווחים אלה, כל חריגה מאמות המידה שבסעיף 4 לעיל, לרבות הפעולות שנקט (אלו שבוצעו ואלו המתוכננות) למניעת הישנות החריגות. אין לראות בהנחיה זו אישור לחריגות מאמות המידה.
- ד. מקבל ההיתר יגיש את הנתונים בצורת טבלת **גיליון אלקטרוני EXCEL** לפי תבנית דיווח של אגף ים וחופים. הנתונים יועברו גם בצורה גרפית הכוללת נתוני 3 שנים אחורה (כאשר הנתונים קיימים). הנתונים והתוצאות יוגשו **באופן מצטבר**, בנוסף להגשת תוצאות המעבדה בטופס המקורי (PDF). **יש לרשום תאריך ושעת נטילת הדגימה.** שם הקובץ יירשם לפי שנה וחודש לפי הדוגמה ZALION-YYYY-MM.XLS.
- ה. מקבל ההיתר יגיש פעם בשנה, עד ה-20 בינואר כל שנה, את הנתונים השנתיים של ההזרמה עבור כל אחד מהמדדים שנבדקו על פי סעיף 7 לעיל, לרבות ריכוז מינימום, ריכוז מקסימום, ריכוז ממוצע שנתי, ספיקה שנתית ועומס שנתי (טון/שנה) ולרבות כמות NaOH ו-HCl שנצרכו בשנה החולפת (טון/שנה).
- ו. בכל מקרה של שינוי בנושאי תפקידים על פי היתר זה (מנכ"ל), יש לדווח בכתב לאגף ים וחופים **בתוך שבוע ממועד השינוי**.
- ז. מקבל ההיתר יגיש באופן אלקטרוני, העתק פרסום מודעה בעיתונות, **בתוך שבוע ממועד הפרסום ולא יאוחר מחודש מקבלת ההיתר**, כמפורט בסעיף 10ג' ובנספח א' להיתר.
- ח. מקבל ההיתר ידווח **לכתובת hazramayam@sviva.gov.il פעם ברבעון, עד ל-20 לחודש**, בחודשים: ינואר, אפריל, יולי ואוקטובר כל שנה – עבור הרבעון שחלף, על ביצוע תשלום ההיטל, לרבות מועד תשלום, גובה התשלום, הספיקה שהוזרמה לים בפועל, כולל מקרים בהם "אין הזרמה" והספיקה היא 0 (ראה סעיף 10ד' להלן).
- ט. מקבל ההיתר ידווח **בכתב** לאגף ים וחופים במידה ובכוונתו לבצע שינוי כלשהוא בתהליך הייצור או בחומרי הגלם, אשר משמעותו הרעה אפשרית באיכות ההזרמה לים, **זאת בטרם ביצוע**.
- י. מקבל ההיתר ידווח **מיד** לאגף ים וחופים או למפקח/ת מניעת זיהום ים כאשר תתגלה תקלה שעלולה לגרום לחריגה מאיכות המים המותרת להזרמה על פי סעיף 4 לעיל, לרבות פרוט האמצעים שנקטו על מנת לתקן את המצב.



9. ניהול רישומים :

מקבל ההיתר ינהל רישומים כמפורט בסעיפים 7 ו-8 לעיל וישמור את הרישומים למשך 3 שנים לפחות.

10. הערות והוראות מיוחדות בנוגע להזרמה :

א. השפכים האסורים להזרמה

- שפכים או תמלחות שאינם מפורטים בהיתר (סעיף 3'ב' לעיל).
- תמלחות החורגות מאמות המידה של ההיתר (סעיף 4 לעיל).
- שפכים סניטריים.
- בוצה מכל מקור שהוא.

ב. בדיקות נוספות

מפקח/ת יהיה רשאי לבצע דגימות אקראיות של התמלחות וימסור אותן לבדיקה למעבדה חיצונית מוסמכת (על ידי הרשות הלאומית להסמכת מעבדות) על חשבון מקבל ההיתר, זאת עד 4 דגימות בשנה.

ג. פרסום בעיתונות

מקבל ההיתר יפרסם הודעה על קבלת ההיתר בשני עיתונים – עיתון ארצי ועיתון מקומי רלוונטי לאתר ההזרמה, **תוך חודש מיום קבלת ההיתר**, כמפורט בנספח א' להיתר וידווח כנדרש (סעיף 8'ח' לעיל, נספח א' להיתר).

ד. היטל הזרמה

מקבל ההיתר ישלם את היטל ההזרמה **פעם ברבעון, עד ל- 20 לחודש**, בחודשים: ינואר, אפריל, יולי ואוקטובר כל שנה – עבור הרבעון שחלף (ראה סעיף 8'ח' לעיל).

ה. עמידה בתנאי ההיתר

- אי עמידה בתנאי היתר עלול לגרום לביטול ההיתר ו/או להוצאת צו להפסקה, למניעה או לצמצום זיהום הים.
- עפ"י סעיף 11 לחוק "מניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים, התשמ"ח - 1988", רישיון העסק או רישיון אחר לניהול או הקמת העסק, מותנה בקיום הוראות החוק.
- אי עמידה בתנאי היתר זה מהווה עבירה על חוק למניעת זיהום הים ממקורות יבשתיים ועל חוק רישוי עסקים. כמו כן, רשאי הממונה להטיל עיצום כספי על הפרה של כל תנאי בהיתר זה.

ו. הערה

ההיתר לא יבוא במקום כל אישור אחר הנדרש על פי כל דין.

ז. חידוש ההיתר

מקבל ההיתר יגיש בקשה לחידוש ההיתר לרבות באופן אלקטרוני, **חודשיים לפני תום תוקף ההיתר**. יש לכלול בבקשה סיכום נתוני הזרמה בתקופת ההיתר (ספיקות, ריכוזים ועומסים), כל שנה בנפרד.

11. תוקפו של ההיתר עד לתאריך 31/12/2019



חתימה
יצחק בן דוד

סמנכ"ל בכיר לפיקוח והסברה
יו"ר הוועדה למתן היתרים

30/12/2014
תאריך

נספח א' פרסום היתרים בעיתונות

פרסום מודעה בעיתונות על דבר קבלת היתר הזרמה/הטלה לים

1. ההיתר יפורסם בעיתון ארצי ומקומי (רלוונטי לאתר ההזרמה).
2. גודל כללי של המודעה: 10.5 X 10.5 ס"מ.
3. יופיע: שם העסק (המזרים לים) ומס' ההיתר שניתן בפונט 16.
4. יופיע: אופן ההזרמה ומיקומה בפונט 12.
5. יופיע: היכן ניתן לראות את פרטי ההיתר (אתר המשרד להגנת הסביבה) בפונט 12.
6. יופיע: שם בעל ההיתר והישוב בו נמצא העסק המזרים לים בפונט 11.
7. הפרסום יבוצע תוך חודש מיום קבלת ההיתר.
8. המפרסם יעביר באופן אלקטרוני העתק מודעה משני העיתונים לאגף ים וחופים, תוך שבוע ימים ממועד הפרסום.
9. תינתן אפשרות למקבל ההיתר לבקש פטור מפרסום היתר, מאת הוועדה, בכפוף להגשת בקשה מנומקת בכתב ליו"ר הוועדה תוך שבוע ימים מקבלת ההיתר.

להלן דוגמה:

מודעה מטעם מקבל ההיתר

שימורי מלפפוני ים

היתר הזרמה לים מספר 123/2010

מקבל ההיתר- שימורי מלפפוני ים בע"מ - קרית אבא

ח.פ. 57-12345678

אופן ההזרמה ומיקומה:

[לדוגמה]

ההזרמה תתבצע דרך צינור מוצא ימי של 800 מטר במפרץ הקוקוס,
בספיקה ובאיכות כמפורט בהיתר ההזרמה.